

MUNKANAPLÓ

2017.07.10-2017.08.07.
szakmai gyakorlat

Pincér

A tanuló neve: Földi Balázs

A szakképzés megnevezése: felszolgáló

A szakmai gyakorlat helye: Waterfront Hotel

Címe: The Strand, Sliema, Málta

Fő tevékenysége: felszolgáló

Szakmai vezető: Daphne Farrugia

Kísérőtanár: Heinczingerné Koncz Zsuzsa, Széplaki Péterné

Szemponatok a munkanapló vezetéséhez

- Milyen konkrét szakmai munkát végeztél?
- Milyen új szakkifejezést tanultál?
- Mi volt az újdonság számodra?
- Milyen munkaeszközöket használtál, kezeltél, ismertél meg?
- Milyen új szavakat ismertél meg?
- Milyen nehézségeid adódtak?
- Kértél-e, kaptál-e segítséget a feladatok végrehajtásához?

<i>Dátum</i>	<i>Elvégzett feladatok, megtanult új ismeretek</i>	<i>Megismert szavak, új kifejezések</i>
2017. 07. 10.	Nyolc órákor elindultunk az iskola elől, de mivel baleset volt az autópályán, így egy kis késéssel érkeztünk a repülőtérre. A repülőgépet időben elértük, Máltára pedig pár perccel korábban is érkeztünk a tervezettnél. A leszállás után elvittek mindenkit a szálláshelyére, majd kerestünk egy boltot ahol megvásároltuk a hiányzó élelmiszereket, átalakítókat. Miután berendezkedtünk, találkoztunk a tengerparton és körülnéztünk a lakhelyünkönél.	delay(késés), luggage(poggyász), baggage reclaim(poggyász átvétel) check in (becsekkolni) work diary (munkanapló)
2017. 07. 11.	Nyolc órákor találkoztunk a buszmegállónál és busszal közösen elmentünk az Easy Job Bridge-hez. Itt találkoztunk az összekötőinkkel, Ritával és Larával, akiktől megkaptunk a Tallinja kártyánkat. Ezután Lara elvitt minket a munkahelyünkre, ahol találkoztunk a mentorunkkal, Daniellel és gyorsan körbevezetett minket.	contact person (összekötő) breafing(eligazítás) meeting (találkozó) tie (nyakkendő) jacket(zakó)
2017.07.12.	Nyolc órákor kezdődött a műszakom, találkoztam az aznapi felügyelőnkkel Amy-vel, aki megmutatta, hogy hogyan terítsünk aznap a reggelire. Minden munkatársam segítőkész volt. Délben végeztem, majd 18:00-ra mentem vissza a vacsorára felszolgálni. Egy kis eligazítás után sikerült munkába állnom ahol egy munkatársam mondta el mi lesz az az napi feladatom ami abból állt hogy, az érkező vendégeknek étlapot, majd a rendelésük után az étkezésletet kivinni, az elkészült ételeket kiadni valamint a kész asztalokat leszedni letakarítani.	half board (félpanzió) sign in(bejelentkezés) sign out(kijelentkezés) cutlery (evőeszköz) order (rendelés)
2017.07.13.	6:30-ra kellett mennem, a mai napon csak a reggeli felszolgálásánál kellett részt vennem, ami büfé rendszerben működött. Annyi dolgunk volt, hogy meg kellett terítenünk majd le kellett tisztítani az asztalokat, majd miután elmosogatták az evőeszközöket és a tányérokat, eltöröltük őket. A mai nap elég nyugodt volt ezért alkalmam nyílt angolul beszélgetnem a munkatársaimmal.	complain (panasz) dishwasher(mosogatógép) dessert fork(desszertvilla) saucer(csészealj) tablecloth(asztalterítő)
2017. 07. 14	8:00-ra mentem dolgozni és ismét a reggelinél segítettem. Meg kellett terítenem az asztalokat a reggelihez és le kellett szednem a használt tányérokat és poharakat. Délben végeztünk, majd 18:00-ra mentem vissza hogy a vacsoránál is felszolgáljak. Italrendelést is kellett felvennem ami nem okozott problémát. a mai napon azt is megtanultam, hogy a különböző kávéfajtákat hogyan szolgáljuk fel.	wineglass(borospohár) tray(tálca) toothpick(fogvájó) saltshaker(sószóró) pitcher(kancsó)

2017.07.15	A mai napon szabadnapom volt, így a délelőttöt pihenéssel töltöttem. Délután elmentem körülnézni a helyi boltokban, majd lementem a partra fürödni a többiekkel, ahol meg is égett a bőröm. Mikor hazaértem kimostam a ruháimat és kitakarítottam az apartmant is.	sunburn(napégés) sunstroke(napszúrás) detergent(mosópor) transformer(átalakító) still mineralwater(szénsavmentes)
2017.07. 16.	A mai napon 7:30-kor találkoztunk a buszmegállóban és kirándultunk Gozo szigetére. Busszal utaztunk a komphoz ami elvitt minket Gozo szigetére. Először egy tengerpartot látogattunk meg, majd hopp-on-hopp-off busszal körbejártuk a szigetet és megnéztük a látványosságokat.	limestone(mészkö) temperature(hőmérséklet) sandcastle(homokvár) swimming belt(úszógumi) lifeguard(életmentő)
2017.07.17.	A mai napon 8:00-ra mentem dolgozni. Reggelinél büfés kiszolgálás volt. Nekünk csak annyi dolgunk volt, hogy megterítsünk, ami abból állt hogy egy szalvéta mellé tettünk egy kést és egy villát valamint a bal oldalára egy kistányért egy vajkésel előtte viszont tányérokat és evőeszközöket kellett törölgatnünk. Ezután az egyik kollégámmal, Stephennel tányérokat és evőeszközöket csomagoltunk be, amit egy rendezvényre vittek el.	crack(repedés) deep plate(mélytányér) jug(kancsó) butter knife(vajkés) butter-spreader(vajkés)
2017. 07.18.	Ma 6:30-ra mentem és a reggelinél szolgáltam fel. Ma megismertem egy új felszolgálót Eurost. Meglepően tapasztaltam, hogy mennyire sok mindenben tudtam neki segíteni, mivel már kezdem kiismerni a helyet. Már alig kell kérdezni a többiektől, már önállóan el tudom végezni a rám bízott munkát. A mai napon két munkatársam is hazautazott, Valentina és Thea. A reggeliztetés után elpakoltuk az eszközöket, letakarítottuk az asztalokat, majd a tányérok, evőeszközök törölgatése következett. Két munkatársammal a munka végén elküldtek néhány pohárért a központi raktárba, így kicsit körül tudtam nézni az éppen felújítás alatt lévő hotelben.	champagne glass(pezsgőspohár) beer glass(söröspohár) cognac glass(konyakospohár) water glass(vizespohár) liqueur glass(liköröspohár)
2017.07.19.	Ma 8:00-ra kellett mennem dolgozni és ismét a reggelinél terítettem, valamint szedtem le a használt tányérokat és evőeszközöket. A mai nap viszont különleges nap volt mivel a kísérő tanárnő meglátogatott minket a munkahelyünkön. Beszél a supervisor-el Sylviával, valamint egy munkatársammal Jo-val is. Elmondása szerint nagyon meg vannak elégedve a munkámmal. Ezután terítettünk a vacsorához és Jo megtanított egy új szalvétahajtogatási technikát.	supervisor(felügyelő) napkin(szalvéta) sunnyside-up egg(tükörtojás) dinner plate(lapostányér) egg cup(tojástartó)
2017.07.20.	A mai napon délután mentem dolgozni. Mivel reggel nem dolgoztam így este ismerkedtem meg az új munkatársaimmal, akik Olaszországból jöttek, szintén az Erasmus program keretei között. Próbáltam őket mindenben segíteni, Yasmin, a munkatársam már úgy is kezelt engem mint egy tapasztalt alkalmazottat.	careful(óvatosan) baleset(accident) corkscrew(dugóhúzó) dessert fork(desszertvilla) dessert

	<p>Örömmel vettem tudomásul hogy sikerült teljesen egyedül végeznem a munkám, rendelést is könnyedén tudtam felvenni. Ezután azonban egy baleset következtében összepiszkoltam az ingem, így az este hátralévő részében törölgetnem kellett. Miután vége lett a vacsorának szalvétákat hajtogattunk a másnapi vacsorához.</p>	<p>spoon(desszertkanál)</p>
2017.07.21.	<p>A mai napon 6:30-ra mentem dolgozni. Kicsit fáradt voltam a kései lefekvés és a koránkelés miatt. Kicsomagoltuk az ételeket, és kipakoltuk a különböző szervírozó eszközöket. Ezután elkezdtek a reggeliztetést, ami gördülékenyen lement. Az étkezés után megterítettünk a vacsorához, ami elég gyorsan ment mivel az olasz lányokkal jó sokan voltunk. Sokat kommunikáltunk a mai nap, hol olaszul, hol magyarul tanítottuk egymást.</p>	<p>sleepy(álmos) cereal(múzli) oil bottle(asztali olajtartó) pitcher(kancsó) salt shaker(sószóró)</p>
2017.07.22.	<p>A mai napon 10:00-kor keltem mivel nem dolgoztam. Miután megreggeliztem kitakarítottam a szobát és elmosogattam a piszkos tányérokat és poharakat. Délután a lakótársaimmal elmentünk körülnézni Sliemában, meglátogattunk a Point nevű plázát és voltunk a strandon is. Az este folyamán beültünk egy étterembe ahol megkóstoltuk a pastizzit is. A pincérről már folyamatos kommunikációval beszéltem.</p>	<p>float(úszógumi) shirt(ing) sunbathing(napozás) map(térkép) fitting room(próbafülke)</p>
2017.07.23.	<p>A mai nap kirándulással telt, hopp-on hopp-off-al mentünk. Az első állomásunk a Marsaxlok fishing village volt. Ez egy jellegzetes helyi piac volt egy kikötőnél ahol rengeteg helyi ételt láthattunk. A következő megállónk a Blue Grotto volt ahol közösen megebédeltünk. Sikerült megkóstolnunk a tintahalat, valamint a Rabbit Pie-t. Ennél a megállónál lehetőségünk volt csónakázni. Az utolsó megállónk Hagar Olim Mnajdra Temples volt, ahol egy 4D-s moziban voltunk. Nekem ez egy új élmény volt mivel még sosem voltam 4D-s moziban. Az utolsó megállónk a Limestone Herritage volt. Itt több ezer éves oszlopokat néztünk meg.</p>	<p>octopus(polip) market(piacc) local meal(helyi étel) calamari(tintahal) village people(falusi emberek)</p>
2017.07.24.	<p>A mai napon 6:30-ra kellett mennem dolgozni. Ahogy beértem segítettem kipakolni a reggelihez, az egyik ilyen feladatom a vízadagoló gép feltöltése volt. Ezután megismerkedtem egy új felszolgálóval, akinek ez volt az első napja. Próbáltam segíteni a munkájában, hogy hamar beleszokjon az új munkába. Később a feladatom volt az italok kiszolgálása és az étterem belső részének kiszolgálására is figyelnem kellett.</p>	<p>vinegar cruet(asztali ecettartó) wooden plate(fatál) toothpick(fogvájó) toaster(kenyérpirító) tea-pot(teáskanna)</p>

2017.07.25.	A mai napon szintén 6:30-ra mentem dolgozni. Segítettem kitenni a szervírozó eszközöket, majd elindult a szokásos reggeliztetés. A munka közben megkértek, hogy segítsek feltölteni a raktárat különböző üdítőkkel és ásványvizekkel. Miután végeztünk vele, segítettem törölgetni az elmosott tányérokat, majd a reggeliztetés után megterítettünk a vacsorához. A teríték egyszerű alapteríték volt viszont a szalvéta textil és nem papír volt.	soft drink(üdítő) mineral water(ásványvíz) still(szénsavmentes) sparkling(szénsavas) fruit salad(gyümölcs saláta)
2017.07.26.	A mai napon 8:00-ra mentem dolgozni, ismét a reggelinél segítettem a felszolgálásban. Nagyon jó érzés hogy a munkatársaimmal egyre jobban összecsiszolódunk, ha egyikünk leszedi az asztalról a piszkos tányérokat, a másik felszolgáló már érkezik is a tisztával. Így elég gördülékenyen és gyorsan tudunk dolgozni. A mai nap különleges volt, ugyanis a tanárom meglátogatott és beszélt a supervisor-el Amy-vel és készítették rólam pár képet. Ezután megterítettünk a vacsorához, valamint eltörölgettük a tiszta tányérokat.	harmony(összhang) corn flakes(kukoricapehely) juice(gyümölcslé) lump sugar(kockacukor) olive oil(olívaolaj)
2017.07.27.	A mai napon 8:30-ra mentem dolgozni és ezúttal is a reggelinél kellett segítenem, megteríteni az asztalokat és leszedni a használt tányérokat és evőeszközöket. A mai napon volt utoljára közös munkanapunk Amy-vel, amit nagyon sajnáltam, ugyanis nagyon jóban lettünk. Elég könnyű napunk volt, mivel sokan voltunk egy műszakban. A vacsorához terítés is jó hangulatban telt, Amy jókedve a szabadság miatt ránk is átragadt. Amíg vele dolgoztam folyamatosan ösztönzött, ami bevallom sokat segített.	farewell(búcsú) preserve(lekvár) keep warm(melegen tart) lay the table(megterít) offer(kínál)
2017.07.28	A mai napon szabadnapom volt, így a délelőttöt sikerült pihenéssel töltenem. Koradélután takarítottam a konyhában, valamint elmentem a helyi boltba a Scott's-ba bevásárolni. Este a tanárainkkal elmentünk körülnézni Valettába, végre volt több időnk is megcsodálni a máltai kilátást és az esti város forgatagát.	sweets(édességek) minced meat(darálthús) sightseeing(látnivaló) view(kilátás) street vending(utcai árus)
2017.07.29	A mai napon 8:30-ra mentem dolgozni. Ezen a héten kivételesen szombaton is dolgoztam, viszont ez a nap sem volt különböző a többitől. Ma is a reggelinél kellett megterítenem és lerámolnom. Annyiban volt más a mai nap hogy a vendégektől rengeteg kérdést kaptam. Segítenem kellett a kávégépnél jó pár alkalommal, a kenyérpíritónál így tudtam a vendégekkel kommunikálni angolul, és jó érzés volt, hogy könnyen ment. A reggeli után megterítettünk a vacsorához és eltörölgettük az elmosott tányérokat.	coffee machine(kávégép) soy milk(szójatej) scrambled egg(rántotta) fried egg(tükörtojás) toaster(kenyérpíritó)
2017.07.30.	A mai napon a Kék Lagúnához mentünk kirándulni. Reggel találkoztunk a kikötőnél és hajóval mentünk az úti célunkhoz. Mikor megérkeztünk kaptunk ebédet és miután elfogyasztottuk elindultunk fürdőzni egyet. Ez	boat(hajó)

	volt az eddigi legszebb hely ahol jártunk, azonban rontott az összképen hogy rengeteg ember volt itt kevés volt a szabad hely így én annyira nem éreztem jól magam. Néhány óra fürdőzés után hajóval hazaindultunk.	
2017.07.31.	A mai napon 8:00-ra mentem dolgozni és ismét a reggelinél segítettem. Az egyik kollégámtól, Uros-tól most tudtam meg hogy egy munkatársunk Marco felmondott. Nem örültem neki ugyanis jó srácnak ismertem meg. A mai nem volt olyan könnyű nap, ugyanis kevesen voltunk, voltak percek, amikor igencsak sietni kellett. A reggeli után ismét következett a megterítés, azonban mielőtt végeztünk volna Daniel a mentorunk elhívott magával és asztalokat és székeket kellett pakolnunk egy rendezvényhez.	<p>busy(elfoglalt) event(rendezvény) tablecloth(asztalterítő) quit(felmond) floor(emelet)</p>
2017.08.01.	A mai napon is 8:00-ra mentem dolgozni. Miután megérkeztem, rögtön szóltak, hogy ismét menjek fel a negyedik emeletre, ugyanis még nincsen teljesen berendezve a helység a rendezvényre. Így az egyik kollégámmal Yasminnel székeket kellett fölvinnünk az alagsorból, majd az asztalokat állítottuk be a végleges helyükre. Másfél óra alatt végeztünk is, majd mehettünk vissza az étterembe segíteni a többieknek a reggelinél. A reggeli után megterítettünk a vacsorához és eltörölgettük az elmosott poharakat és tányérokat.	<p>wine cooler (borhűtő) spinach(spenót) dishwasher(mosogatógép) freezer(mélyhűtő) fruit-dish(gyümölcsöstál)</p>
2017.08.02.	A mai napon 8:00-ra mentem dolgozni. Pár perc munka után szóltak, hogy az egyik munkatársammal Stephennel menjünk le az alagsorba fölhozni az üdítőket és szeszes italokat. Miután a helyükre pakoltuk őket visszamehettünk az étterembe. Ma is az volt a dolgom hogy a piszkos tányérokat és poharakat kellett leszednem, majd meg kellett terítenem. Miután vége lett a reggelinek újra megterítettünk, ugyanis a mai napon ebéd is volt. Mivel ez is büfé rendszerben működött, így itt is csak annyi volt a dolgunk, hogy megterítettünk, majd a használt tányérokat leszedtük.	<p>ladle(merőkanál) refrigerator(hűtőszekrény) mashed potato(burgonyapüré) cottage cheese cake(túrótorta) slice(szelet)</p>
2017.08.03.	A mai napon is 8:00-ra mentem dolgozni és ismét a reggelinél segítettem. Ma is az volt a dolgom hogy a tányérokat és poharakat szedtem le, valamint megterítettem. A mai nap eléggé fárasztó volt, ugyanis kevesen voltunk, sokan lettek betegek a személyzetből. Az összeszokottságunknak köszönhetően azonban gyorsan tudtunk dolgozni, így csak kisebb megcsúszások voltak a munkánkban, azonban gyorsan orvosolni tudtuk ezeket. Miután vége lett a reggelinek, megterítettünk a vacsorához. Mivel ez volt az utolsó előtti munkanapom, így volt, akivel ma dolgoztam együtt utoljára. Az este folyamán néhány barátommal beültünk egy helyi étterembe, és megkóstoltuk a raviolit, ami juhtúróval volt töltve. Mindenkinek nagyon ízlett.	<p>leave(szabadság) sick(betegség) bread basket(kenyérkosár) mix(kever) cheeseboard(sajtostál)</p>

2017.08.04.	<p>A mai napon 8:00-ra mentem dolgozni, ezúttal az utolsó munkanapomra. Ezen a napon is a reggelinél segítettem. Sok vendéghez ezúttal is kevés felszolgáló párosult, sok panasz és kérés is érkezett, így ma is feszített tempóban dolgoztunk. Két hosszú asztal is meg volt terítve a máltai vendégeknek, ami csak még jobban megnehezítette a dolgunkat. Szerencsére azonban sikerült mindenkivel megértetnem magam és gyorsan orvosolni a problémákat. Miután vége lett a reggelinek megterítettünk a vacsorához. A munka végeztével aztán elbúcsúztam a többiektől, az új barátaimnak és munkatársaimnak pedig adtam egy-egy magyar csokit vagy valamilyen édességet. Sylvia a supervisor néhány mondatban beszélt a munkámról, és megdicsérte a hozzáállásomat. Mindenki nagyon örült neki, képeket is készítettünk, majd páran ideadták a telefonjukat, hogy írjam bele az e-mail címem, hogy majd tudjuk tartani a kapcsolatot. Jólesett, hogy ennyire megkedveltek.</p>	<p>place card(asztali névjegykártya) table reservation(asztalfoglalás) gift(ajándék) kind(kedves) polite(udvarias)</p>
2017.08.05.	<p>A mai napon 10:00-kor indultunk el a Mellieha beachre. Jó érzés volt végre olyan tengerparton lenni, ami homokos. Nagyon meleg volt, a víz hőmérséklete is jó volt, nekem eddig ez a strand tetszett a legjobban. Délután aztán elmentünk egy pastizzeriába és megkóstoltuk a máltai pastizzit. Én a borsós töltelékűt kóstoltam meg, azonban nem ízlett túlságosan.</p>	<p>temperature(hőmérséklet) common(közös) jellyfish(medúza) shrimp(garnélarák)</p>
2017.08.06.	<p>Az utolsó teljes napunkat kirándulással töltöttük. Reggel 8:30-kor találkoztunk és hopp on hopp off-al mentünk az első megállóhelyünkre, a San Anton Gardenbe. Itt rengeteg gyönyörű növényt és madarat láthattunk. Körülbelül egy órát töltöttünk itt, majd tovább utaztunk az Mdinai templomhoz, ahol éppen misét tartottak. Mdinában volt lehetőségünk szuvenírt vásárolni, ezt a lehetőséget sokan ki is használták. Ezután továbbmentünk a mai utolsó megállónkhoz, a Golden Bay strandra. Ez még a tegnapi strandot is felülmúlta, gyönyörű környezetben tudtunk kikapcsolódni. Néhány óra fürdőzés után aztán hazamentünk.</p>	<p>motorboat(motorcsónak) scuba-diving(búvárkodás) sailor(tengerész) streetfood(gyorskaja) record(megörökít)</p>
2017.08.07.	<p>A mai napon korán keltünk, hogy mindent be tudjunk pakolni. A megmaradt mirelit ételeket megsütöttük, és bepakoltuk, hogy ne éhezünk az úton. Délben érkezett értünk egy kisbusz, ami kivitt minket a repülőtérre. Ezúttal időben érkeztünk, így a repülőtéren még várnunk is kellett a beszállásra. A repülőút most még szebb volt, ugyanis felhős égboltot nézve senki sem unatkozott. Miután megérkeztünk Magyarországra, kisbuszok vártak minket amik hazahoztak Salgótarjánba az iskola elé ahol már izgatottan vártak a szülők. Nagyon jól éreztem magam ezalatt az egy hónap alatt és köszönöm, hogy itt lehettem.</p>	<p>arrive(megérkezni) life jacket(mentőmellény) seat belt(biztonsági öv)</p>

